



COMISIA EUROPEANĂ

Bruxelles, 03.12.2009  
C(2009)9861

**Subiect:**        **Ajutor de stat N 467/2009 – România**  
                         **Schema de ajutor de stat pentru sprijinirea investițiilor în extinderea**  
                         **și modernizarea rețelelor de distribuție a energiei electrice și a gazelor**  
                         **naturale**

Stimate Domn ministru,

## **1. PROCEDURA**

- (1) Prin mesajul electronic din 3 august 2009, România a notificat o schemă de sprijinire a investițiilor în extinderea și modernizarea rețelelor de distribuție a energiei electrice și a gazelor naturale pe baza Liniilor directoare privind ajutorul de stat regional pentru perioada 2007-2013<sup>1</sup> (denumite în continuare „ASR”).
- (2) Prin scrisoarea din 3 septembrie 2009, serviciile Comisiei au solicitat informații suplimentare, care au fost transmise prin scrisoarea din 13 octombrie 2009.

## **2. DESCRIERE**

### **2.1. Obiectivul schemei de ajutor**

- (3) Autoritățile române vizează creșterea dezvoltării regionale prin încurajarea investițiilor inițiale pentru extinderea și modernizarea rețelelor de distribuție a energiei electrice și a gazelor naturale. Autoritățile române sunt de părere că dezvoltarea durabilă și competitivitatea economică se bazează pe utilizarea eficientă a resurselor. Prin urmare, rețelele de distribuție moderne reprezintă o condiție prealabilă necesară pentru dezvoltarea economică a regiunilor, care va spori competitivitatea acestor regiuni.

---

<sup>1</sup> JO C 54/2006.

**Cătălin Marian Predoiu**  
Ministru al Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru 31  
RO - 011822-BUCUREȘTI

## **2.2. Temei juridic**

(4) Temeiurile juridice ale măsurii sunt:

- Proiectul de Ordonanță a ministrului economiei privind *Schema de ajutor de stat pentru sprijinirea investițiilor în extinderea și modernizarea rețelelor de distribuție a energiei electrice și a gazelor naturale*;
- Programul Operațional privind Competitivitatea pentru perioada 2007-2013, Axa prioritară 4.

## **2.3. Autoritatea care acordă ajutorul / Administrarea schemei**

- (5) Autoritatea care acordă ajutorul este Ministerul Economiei prin intermediul Autorității de Management a Programului Operațional privind Competitivitatea.
- (6) Ajutorul în temeiul schemei notificate va fi acordat proiectelor selectate, în limitele bugetului disponibil. Criteriile pentru selecția proiectelor constau în cerințe formale și de fond care permit selectarea celor mai bune proiecte prin intermediul unei proceduri competitive în trei etape<sup>2</sup>.

## **2.4. Zona geografică acoperită**

- (7) Schema se aplică pe întreg teritoriul României, care se califică în întregime ca regiune asistată în temeiul derogării prevăzute la articolul 107 alineatul (3) litera (a) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene<sup>3</sup>, în conformitate cu harta ajutoarelor regionale pentru România<sup>4</sup>.

## **2.5. Domeniul de aplicare**

- (8) Schema se limitează la sectorul de distribuție a energiei electrice și a gazelor, iar beneficiarii trebuie să fie proprietarii și/sau operatorii rețelei de distribuție.

## **2.6. Durata schemei**

- (9) Schema va intra în vigoare în urma aprobării de către Comisie. Ultima dată până la care se poate acorda ajutorul în temeiul schemei este 31 decembrie 2013.

## **2.7. Bugetul schemei**

- (10) Bugetul schemei se ridică la valoarea de 28 400 000 EUR din care 88% va reprezenta cofinanțare din partea Fondului european pentru dezvoltare rurală.

---

<sup>2</sup> Ghidul solicitantului este disponibil la <http://oie.minind.ro/oie/html/documentex/Ghid%20distributie%209%20Oct.doc>  
[http://amposce.minind.ro/fonduri\\_structurale/pdf/Ghid\\_distributie\\_versiune\\_9\\_Oct\\_2009\\_12102009.pdf](http://amposce.minind.ro/fonduri_structurale/pdf/Ghid_distributie_versiune_9_Oct_2009_12102009.pdf)

<sup>3</sup> Începând cu data de 1 decembrie 2009 articolele 87 și 88 din Tratatul CE devin articolele 107 și 108 respectiv din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE). Cele două seturi de prevederi sunt, în fond, identice. În sensul prezentei decizii, trimiterile la articolele 107 și 108 din TFUE ar trebui înțelese ca trimiteri la articolele 87 și 88, respectiv din Tratatul CE, atunci când este cazul.

<sup>4</sup> Ajutor de stat N 2/2007 – România - Harta ajutorului regional 2007-2013, (C(2007) 112, JO C 73, 30 martie 2007).

## **2.8. Beneficiari**

- (11) Toate tipurile de întreprinderi, indiferent de dimensiunea acestora (microîntreprinderi, întreprinderi mici și mijlocii<sup>5</sup> și întreprinderi mari) și de structura acționariatului, pot solicita ajutor în temeiul schemei. Potențialii beneficiari sunt proprietarii rețelelor de distribuție a gazelor naturale sau a energiei electrice sau operatorii acestor rețele care dețin o licență și au dreptul de extindere și/sau modernizare a rețelelor.
- (12) Autoritățile române estimează un număr maxim de 30 de beneficiari.
- (13) Schema nu se aplică întreprinderilor care sunt considerate a fi în dificultate în sensul liniilor directe comunitare privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor aflate în dificultate<sup>6</sup>.

## **2.9. Definirea investiției inițiale în conformitate cu schema**

- (14) Ajutorul în temeiul schemei poate fi acordat doar pentru realizarea unei investiții inițiale care constă în extinderea și/sau modernizarea rețelelor de distribuție a energiei electrice și a gazelor care are ca scop reducerea pierderilor în rețea și obținerea unei distribuții sigure și continue<sup>7</sup>. Schema notificată exclude în mod explicit ajutorul pentru investițiile destinate înlocuirii sau reparațiilor.

## **2.10. Proiecte eligibile și costuri**

- (15) Proiectele cu costuri eligibile care depășesc 50 de milioane EUR nu sunt sprijinite de schemă.
- (16) Cheltuielile eligibile sunt costurile de achiziție (fără TVA) ale activelor corporale și necorporale legate direct de investiția inițială. Activele corporale constau în terenuri, clădiri, echipamente sau mașini. Terenurile sunt eligibile pentru ajutor doar în proporție de 10%.
- (17) Investițiile în activele necorporale (drepturi de brevet, licențe, know-how sau cunoștințe tehnice nepatentate) sunt, de asemenea, eligibile în temeiul schemei. În cazul microîntreprinderilor și întreprinderilor mici și mijlocii, 100% din aceste costuri necorporale sunt eligibile. Pentru întreprinderile mari, costurile activelor necorporale sunt eligibile până la valoarea de 50% din totalul costurilor eligibile ale investiției. De asemenea, pentru întreprinderile de toate dimensiunile, activele necorporale trebuie utilizate exclusiv în cadrul societății care primește ajutorul regional, trebuie privite ca active amortizabile, trebuie achiziționate în condiții de piață de la părți terțe, trebuie incluse în activele fixe ale societății și trebuie să rămână în proprietatea societății care primește ajutor regional timp de cinci ani (3 ani în cazul microîntreprinderilor și întreprinderilor mici și mijlocii).

---

<sup>5</sup> Microîntreprinderi și întreprinderi mici și mijlocii în sensul anexei I la Regulamentul (CE) nr. 800/2008 al Comisiei din 6 august 2008 de declarare a anumitor categorii de ajutoare compatibile cu piața comună în aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat (Regulament general de exceptare pe categorii de ajutoare), JO L 214, 9.8.2008.

<sup>6</sup> JO C 244, 1.10.2004, p. 2.

<sup>7</sup> Autoritățile române estimează că vor extinde/moderniza 100/150 km din rețeaua de distribuție a energiei electrice/gazelor.

- (18) Costurile de pregătire a investiției (de exemplu, servicii de consultanță) sunt eligibile doar în cazul microîntreprinderilor și întreprinderilor mici și mijlocii până la intensitatea de 50% din costurile contractate efectiv.
- (19) Activele achiziționate care fac parte din investiția inițială trebuie să fie noi și cumpărate în condiții de piață. Activele achiziționate în baza contractelor de leasing nu sunt eligibile.

#### **2.11. Data începerii proiectului și principiul efectului stimulat**

- (20) Cererea de acordare a ajutorului în temeiul schemei trebuie trimisă înainte de începerea lucrărilor în cadrul proiectului. În plus, înainte de începerea lucrărilor în cadrul proiectului, autoritatea care acordă ajutorul trebuie să fi transmis o confirmare scrisă potrivit căreia – sub rezerva unei verificări detaliate - proiectul se califică pentru ajutor.
- (21) De asemenea, proiectele pentru care au fost contractate costurile nu vor fi eligibile înainte de publicarea pe internet a versiunii finale a schemei.

#### **2.12. Forma și intensitatea ajutorului**

- (22) Ajutorul în temeiul schemei va fi acordat sub forma subvențiilor directe.
- (23) Intensitatea ajutorului – exprimată ca un raport între echivalentul-subvenție brut al ajutorului și cheltuielile eligibile – este limitată la următoarele plafoane standard<sup>8</sup> ale ajutorului:
  - a) 40% - în zona București - Ilfov;
  - b) 50% - în alte 7 regiuni asistate din România.
- (24) În cazul microîntreprinderilor și întreprinderilor mici și mijlocii, intensitatea ajutorului la care se face referire mai sus poate fi majorată cu (exceptând sectorul transporturilor):
  - a) 10% – în cazul unei întreprinderi mijlocii;
  - b) 20% – în cazul unei microîntreprinderi sau al unei întreprinderi mici.

- (25) Valoarea maximă a ajutorului pe care îl poate primi un proiect este limitată la 4 milioane EUR. Un singur beneficiar poate primi maximum 8 milioane EUR în cazul în care prezintă mai multe proiecte eligibile.

#### **2.13. Contribuția proprie**

- (26) În toate cazurile, beneficiarul va fi nevoit să asigure o contribuție proprie de cel puțin 30% din valoarea costurilor eligibile totale sub o formă care nu beneficiază de sprijin public, inclusiv *de minimis*<sup>9</sup>.

---

<sup>8</sup>

A se vedea Decizia Comisiei N 2/2007- România – Harta regională a ajutoarelor pentru perioada 2007-2013.

## **2.14. Menținerea investițiilor**

- (27) Schema de ajutor notificată prevede ca beneficiarul să mențină investiția în regiunea vizată pe o perioadă minimă de cinci ani (trei ani în cazul întreprinderilor mici și mijlocii) după finalizarea acesteia.

## **2.15. Cumulul de ajutoare**

- (28) Ajutorul acordat în temeiul schemei poate fi cumulat în ceea ce privește aceleași costuri eligibile cu ajutorul acordat sub alte forme și din alte surse, inclusiv sprijinul *de minimis*. În cazul cumulului se vor respecta plafoanele intensității ajutoarelor descrise la punctul 2.12 de mai sus.
- (29) Ajutorul acordat în temeiul schemei nu va fi cumulat cu sprijinul *de minimis* pentru a eluda intensitățile maxime ale ajutorului prevăzute la punctul 2.12 de mai sus.

## **2.16. Contribuția măsurii la dezvoltarea regională și limitarea denaturării concurenței**

- (30) Autoritățile române au furnizat informații privind contribuția măsurii la o strategie de dezvoltare regională coerentă și privind faptul că, având în vedere natura și dimensiunea măsurii, aceasta nu va avea ca rezultat denaturări inacceptabile ale concurenței.
- (31) Autoritățile române subliniază că schema notificată pune în aplicare obiectivele Strategiei naționale de dezvoltare pentru perioada 2007-2013 și ale Axei prioritare 4 a Programului Operațional privind Competitivitatea denumit „Creșterea eficienței energetice și a securității furnizării în contextul combaterii schimbărilor climatice”. Schema va viza investiții inițiale care vor contribui la sporirea securității și eficienței energetice și la diversificarea surselor de energie (regenerabile).
- (32) Autoritățile române subliniază că, prin intermediul investițiilor preconizate (extinderea și modernizarea rețelelor de distribuție a gazelor și energiei electrice), va fi creată infrastructura de bază pentru atragerea unor noi investiții. Aceasta va contribui la reducerea discrepanțelor dintre regiuni în România și va crea premise pentru dezvoltarea economică a regiunilor în care vor fi puse în aplicare aceste proiecte.
- (33) În plus, autoritățile române se așteaptă ca prin sprijinirea acestor tipuri de investiții să asigure un impact pozitiv asupra dezvoltării regionale prin crearea de locuri de muncă<sup>10</sup>, în special în cadrul activităților economice rurale.

## **2.17. Transparența și obligația de a ține evidența**

- (34) Autoritățile române confirmă faptul că se vor ține evidențe detaliate privind acordarea ajutorului pentru toate proiectele. Aceste dosare, care trebuie să conțină toate informațiile necesare pentru a stabili dacă s-au respectat toate condițiile aferente schemei, trebuie păstrate timp de 10 ani de la data acordării ajutorului.

---

<sup>9</sup> Regulamentul (CE) nr. 1998/2006 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor *de minimis*, JO L 379, 28.12.2006, p. 5

<sup>10</sup> Autoritățile române preconizează crearea unui număr de 50 de locuri de muncă noi pe baza schemei notificate.

### **3. EVALUARE**

#### **3.1. Caracterul de ajutor de stat al schemei**

- (35) Schema de ajutor propusă implică transferul de resurse de stat de către autoritățile publice în sensul articolului 107 alineatul (1) din TFUE. Schema va fi cofinanțată utilizând resursele naționale și resurse ale Fondului european de dezvoltare regională care sunt transferate autorităților române pentru punerea în aplicare a obiectivelor stabilite în cadrul Axei prioritare 4 a Programului Operațional privind Competitivitatea. În ceea ce privește componenta comunitară a finanțării schemei, se menționează că, în temeiul cadrului de reglementare aplicabil, autoritățile relevante ale statelor membre sunt responsabile pentru punerea în aplicare și gestionarea programelor operaționale adoptate în contextul sprijinului comunitar, inclusiv selectarea beneficiarilor și a proiectelor, precum și plata finanțării. Prin urmare, finanțarea schemei din fondurile comunitare este imputabilă autorităților române și este, de asemenea, la dispoziția autorităților române. Prin urmare, se poate concluziona că, indiferent de originea acestuia, ajutorul acordat în temeiul schemei notificate va fi generat din resursele statului în sensul articolului 107 alineatul (1) din TFUE.
- (36) Schema conferă un avantaj economic beneficiarilor ajutorului și scutește întreprinderile de costurile de investiții pe care în mod normal ar trebui să le suporte pentru a realiza aceste proiecte.
- (37) Schema este selectivă deoarece se aplică doar potențialilor beneficiari care realizează investițiile inițiale prevăzute în schemă. Prin urmare, schema denaturează sau amenință să denatureze concurența.
- (38) Dat fiind că schema se aplică sectoarelor și întreprinderilor care participă la schimburile comerciale între state membre, există riscul ca ajutorul să afecteze schimburile comerciale.
- (39) În consecință, măsura de ajutor propusă constituie ajutor în sensul articolului 107 alineatul (1) din TFUE.

#### **3.2. Legalitatea schemei de ajutor**

- (40) Autoritățile române au respectat obligația prevăzută la articolul 108 alineatul (3) din TFUE, notificând proiectul de lege înainte ca acesta să producă efecte. Comisia ia act de faptul că schema va intra în vigoare numai după primirea aprobării din partea Comisiei.

#### **3.3. Compatibilitatea schemei de ajutor**

- (41) Întrucât s-a stabilit că schema notificată implică un ajutor de stat în sensul articolului 107 alineatul (1) din TFUE, este necesar să se verifice dacă schema ar putea fi compatibilă cu piața internă.
- (42) Comisia a examinat schema de ajutor propusă în lumina Liniilor directoare privind ajutoarele regionale. Această evaluare a condus la observațiile menționate mai jos.
- (43) În general, ajutorul regional nu este destinat schemelor care sprijină un anumit sector de activitate. Astfel cum se precizează la punctul 10 din ASR, atunci când, în

mod excepțional, se preconizează acordarea unui ajutor limitat la un singur domeniu de activitate, statul membru are responsabilitatea de a demonstra că proiectul contribuie la o strategie de dezvoltare regională coerentă și că, ținând seama de natura și dimensiunea proiectului, acesta nu va avea ca rezultat denaturări inacceptabile ale concurenței.

a) *contribuția la strategia de dezvoltare regională coerentă*

- (44) Schema pune în aplicare obiectivul Axei prioritare 4 a Programului Operațional privind Competitivitatea aprobat de Comisie la 12 iulie 2007<sup>11</sup> care menționează o strategie pentru sporirea eficienței furnizării gazelor și energiei electrice. De asemenea, schema vizează atingerea obiectivelor prevăzute în Strategia națională de dezvoltare pentru anii 2007-2013. De asemenea, programul operațional constituie unul dintre instrumentele pentru atingerea obiectivelor prevăzute în Cadrul național de referință pentru România pentru perioada 2007-2013<sup>12</sup> care definește măsurile de dezvoltare care trebuie aplicate de guvernul României în perioada 2007-2013 în ceea ce privește promovarea creșterii durabile, sporirea competitivității și creșterea ratei de ocupare a forței de muncă. Cadrul național de referință pentru România a fost acceptat de către Comisie în 2007<sup>13</sup>, ceea ce asigură că asistența acordată din fondurile comunitare respectă orientările strategice comunitare în materie de coeziune<sup>14</sup>. Prin urmare, se poate considera că proiectele care au ca scop atingerea obiectivelor astfel cum se menționează în documentele menționate mai sus contribuie la o strategie de dezvoltare regională coerentă pusă în practică de autoritățile române (a se vedea punctul 10 din ASR, a treia teză).
- (45) Potrivit explicațiilor autorităților române, schema va determina, de asemenea, crearea de locuri de muncă directe și indirecte pe parcursul punerii în aplicare a investițiilor și/sau după finalizarea acestora. Schema va determina, de asemenea, sporirea atractivității și competitivității regiunilor și alte beneficii în termeni de sporire a spiritului antreprenorial, extindere și diversificare a anumitor activități și îmbunătățire a nivelului de trai. În acest context se observă, de asemenea, că schema se aplică tuturor regiunilor din România.

b) *Limitarea denaturării concurenței.*

- (46) În ceea ce privește limitarea denaturării concurenței, Comisia observă că nivelul de finanțare pe baza schemei nu va depăși 28 400 000 EUR. Mai mult, un singur proiect poate primi un ajutor maxim de 4 milioane EUR, iar un singur beneficiar poate primi maxim 8 milioane EUR.
- (47) În lumina considerentelor de mai sus, Comisia este de părere că, deși schema notificată poate avea unele caracteristici sectoriale, acestea sunt în ansamblu acceptabile deoarece contribuie la strategiile de dezvoltare regională coerentă a tuturor regiunilor din România și, având în vedere natura proiectelor și alte clauze de securitate în ceea ce privește dimensiunea proiectelor și sprijinul, acestea nu vor

---

<sup>11</sup> Aprobat prin decizia Comisiei C (2007) 3472.

<sup>12</sup> [http://www.minind.ro/fonduri\\_structurale/CNSR.pdf](http://www.minind.ro/fonduri_structurale/CNSR.pdf).

<sup>13</sup> Decizia Comisiei din 25 iunie 2007 de aprobare a Cadrului strategic național de referință pentru România.

<sup>14</sup> JO L 291, 21.10.2006.

avea ca rezultat denaturări inacceptabile ale concurenței. Mai mult, se ține seama și de alte decizii privind schemele sectoriale de ajutor regional<sup>15</sup>.

(48) Schema respectă criteriile relevante rămase prevăzute în ASR în ceea ce privește ajutorul pentru investiții:

- schema notificată este aplicabilă întregului teritoriu al României, care este în prezent eligibil pentru ajutor regional în baza articolului 107 alineatul (3) litera (a) din TFUE. Plafoanele de ajutor aplicabile și bonificațiile pentru întreprinderile mici și mijlocii respectă secțiunea 4.1.2 din ASR și harta ajutoarelor regionale din România pentru perioada 2007-2013<sup>16</sup>. Schema notificată va expira la 31 decembrie 2013, fiind conformă cu durata hărții ajutoarelor regionale din România.
- în conformitate cu punctul 9 din ASR, schema nu se va aplica întreprinderilor aflate în dificultate în sensul Liniilor directoare comunitare privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor aflate în dificultate<sup>17</sup>.
- schema vizează investițiile inițiale astfel cum sunt definite la punctul 34 al ASR, deoarece acoperă investițiile în active corporale și necorporale realizate în vederea extinderii și/sau modernizării rețelelor de distribuție a gazelor și energiei electrice. Investițiile de înlocuire sunt excluse din schemă
- condiția privind efectul stimulat prevăzută la punctul 38 din ASR este respectată. În conformitate cu punctul 108 din Liniile directoare privind ajutorul regional de stat, proiectele pentru care s-au efectuat cheltuieli anterior datei de publicare a schemei nu vor fi eligibile pentru ajutor regional;
- costurile eligibile pentru ajutor în temeiul schemei au legătură cu costurile activelor corporale și necorporale pentru investițiile cu obiective strict definite:
  - i. costurile acoperă cheltuielile pentru terenuri, clădiri și instalații/utilaje (a se vedea punctul 50 din ASR) și cheltuielile strict legate de lucrările de investiții și sunt limitate în timp la durata lucrărilor de investiții/construcții.
  - ii. normele specifice relevante pentru achiziționarea în leasing a terenurilor, clădirilor și activelor, altele decât terenuri și clădiri, nu se aplică deoarece achiziționarea în leasing este exclusă din costurile eligibile în temeiul schemei (punctul 53 din ASR);
  - iii. schema conține o clauză care asigură că, în cazul întreprinderilor mari, costurile de investiții în active necorporale, astfel cum sunt definite la punctul 55 din ASR, nu depășesc 50% din cheltuielile totale eligibile pentru investiții în cadrul proiectului; în timp ce în cazul întreprinderilor mici și mijlocii aceste costuri sunt eligibile în proporție de 100% (a se vedea punctul 55 din ASR); de asemenea, condițiile specifice care asigură că, indiferent de dimensiunea întreprinderii, activele necorporale rămân în regiunea destinată sunt respectate (a se vedea punctul 56 din ASR); în consecință, activele necorporale sunt

<sup>15</sup> A se vedea, de exemplu, decizia Comisiei privind schemele cu obiective similare în domeniul energiei: N 428/2008 – Letonia, N 197/2008 – Lituania, N 373/2008 – Estonia, N 435/2008 – Polonia.

<sup>16</sup> A se vedea nota de subsol 4 de mai sus.

<sup>17</sup> JO C 244, 1.10.2004, p. 2.



utilizate exclusiv în societatea care primește ajutorul regional, sunt privite ca active amortizabile, sunt achiziționate în condiții de piață de la terți, sunt incluse în activele fixe ale societății și rămân în societatea care primește ajutor regional timp de cinci ani (trei ani în cazul întreprinderilor mici și mijlocii).

iv. în conformitate cu punctul 51 din ASR, costurile studiilor pregătitoare și costurile de consultanță în legătură cu investiția sunt eligibile doar în cazul microîntreprinderilor și întreprinderilor mici și mijlocii, până la o intensitate de 50% din costurile efective suportate;

v. în conformitate cu punctul 54 din ASR, schema asigură că activele achiziționate sunt noi (autoritățile române depășesc prevederile ASR, deoarece și în cazul întreprinderilor mici și mijlocii activele trebuie să fie noi);

- contribuția proprie a beneficiarului ajutorului la finanțarea investițiilor care beneficiază de ajutor va fi de cel puțin 25%, aceasta fiind scutită de orice sprijin public, inclusiv sprijinul de minimis, în conformitate cu punctul 39 din ASR;
- investiția trebuie menținută timp de cel puțin 5 ani (trei ani în cazul întreprinderilor mici și mijlocii) după finalizarea acesteia în conformitate cu punctul 40 din ASR;
- normele privind cumularea în temeiul schemei respectă dispozițiile de la secțiunea 4.4. din ASR;
- schema exclude ajutorul pentru proiectele cu costuri eligibile de peste 50 milioane EUR; prin urmare, dispozițiile specifice pentru proiectele de investiții mari nu se aplică;
- asistența acordată beneficiarilor care fac obiectul unui ordin de recuperare în urma unei decizii anterioare a Comisiei prin care un ajutor a fost declarat ilegal și incompatibil cu piața comună este exclusă din schemă atât timp cât ajutorul nu a fost recuperat, iar ratele dobânzilor nu au fost achitate.

(49) Având în vedere cele de mai sus, Comisia consideră că schema de ajutor notificată este compatibilă cu piața internă în conformitate cu articolul 107 alineatul (3) litera (a) din TFUE.

#### **4. DECIZIE**

(50) Comisia a decis, prin urmare, să considere schema de ajutor notificată ca fiind compatibilă cu piața internă în conformitate cu articolul 107 alineatul (3) litera (a) din TFUE.

(51) Comisia reamintește autorităților române că trebuie respectate condițiile de raportare prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 794/2004 al Comisiei de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999 al Consiliului de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE<sup>18</sup>.

---

<sup>18</sup>

JO L 140, 30.4.2004, p. 1.

- (52) Comisia reamintește autorităților române că trebuie respectate principiile stabilite în conformitate cu Directiva 2003/55<sup>19</sup> și Regulamentul 1775/2005<sup>20</sup> (sectorul gazelor), precum și Directiva 2003/54<sup>21</sup> și Regulamentul 1228/2003<sup>22</sup> (sectorului energiei electrice), în special transparența și tratamentul egal între întreprinderi, respectându-se construcția și punerea în funcțiune a noii infrastructuri. Mai mult, Comisia amintește autorităților române că trebuie respectat articolul 54 alineatul (5) din Regulamentul nr. 1083/2006<sup>23</sup> care prevede că „O cheltuială cofinanțată din fonduri nu poate să beneficieze de intervenția unui alt instrument financiar comunitar”.
- (53) De asemenea, Comisia reamintește autorităților române că orice intenție de modificare a acestei scheme de ajutor trebuie notificată Comisiei.
- (54) Comisia menționează că autoritățile române au confirmat că notificarea nu conține informații confidențiale și au fost de acord cu publicarea textului complet pe site-ul web: [http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_ro.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_ro.htm).

Cu deosebit respect,  
pentru Comisie

Neelie KROES  
Membru al Comisiei

---

<sup>19</sup> Directiva 2003/55/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2003 privind normele comune pentru piața internă în sectorul gazelor naturale și de abrogare a Directivei 98/30/CE, JO L 176, 15.7.2003, p.57.

<sup>20</sup> Regulamentul (CE) nr. 1775/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 septembrie 2005 privind condițiile de acces la rețelele pentru transportul gazelor naturale, JO L 289, 3.11.2005, p.1.

<sup>21</sup> Directiva 2003/54/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2003 privind normele comune pentru piața internă de energie electrică și de abrogare a Directivei 96/92/CE – Declarații privind dezafectarea și gestionarea deșeurilor, JO L 176, 15.7.2003, p. 37-56.

<sup>22</sup> Regulamentul (CE) nr. 1228/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 26 iunie 2003 privind condițiile de acces la rețea pentru schimburile transfrontaliere de energie electrică, JO L 176, 15.7.2003, p.1.

<sup>23</sup> Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1260/1999, JO L 210, 31.7.2006, p.25.